

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN AMBTENARENZAKEN

N. 94 — 2362

30 JULI 1994. — Koninklijk besluit
tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 juli 1867
houdende instelling van het burgerlijk ereteken

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juli 1867, houdende instelling van het burgerlijk ereteken inzonderheid op de artikelen 1 en 5.

Overwegende dat in het kader van humanitaire opdrachten in het buitenland, leden van niet gouvernementele hulpverlenende organisaties, daden van moed en zelfopoffering stellen;

Overwegende dat het aangewezen is deze daden van moed en zelfopoffering passend te belonen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministerraad,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 21 juli 1867 wordt aangevuld met : « gesteld zowel in België als in het kader van humanitaire opdrachten, in het buitenland.

Art. 2. Het eerste lid van artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld als volgt : « ; voor zulke daden gesteld in het buitenland, wordt op het lint een staafje, met als inschrift de naam van het land waar de daad werd gesteld, dwars aangebracht.

Dit staafje van 6 mm breedte wordt gemaakt uit hetzelfde metaal als het ereteken zelf ».

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken
en Ambtenarenzaken,

L. TOBBACK

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 94 — 2362

30 JUILLET 1994. — Arrêté royal
modifiant l'arrêté royal du 21 juillet 1867 portant création
de la décoration civique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 21 juillet 1867, portant création de la décoration civique notamment les articles 1^{er} et 5.

Considérant que dans le cadre de missions humanitaires à l'étranger, des membres d'organisations de secours non gouvernementales accomplissent des actes de courage et de dévouement;

Considérant qu'il est indiqué de récompenser de manière appropriée ces actes de courage et de dévouement;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 21 juillet 1867 est complété par : « accomplis tant en Belgique que dans le cadre de missions humanitaires à l'étranger ».

Art. 2. L'alinéa 1^{er} de l'article 5 du même arrêté royal est complété comme suit : « ; pour de tels actes accomplis à l'étranger, une barrette portant l'inscription du nom du pays dans lequel l'acte a été accompli, est placée transversalement sur le ruban.

Cette barrette de 6 mm de large est du même métal que la décoration même ».

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur
et de la Fonction publique,

L. TOBBACK

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 94 — 2363

12 AUGUSTUS 1994. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de berekeningswijze van de vergoeding die verschuldigd is aan de leerlingen in de ondernemingen die tot het ressort van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf behoren (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, gewijzigd bij de wetten van 24 juli 1987 en 20 juli 1992, inzonderheid op artikel 25, eerste en tweede lid;

Gelet op het eensluidend advies van het Paritair leercomité voor het hotelbedrijf;

Gelet op het advies van de Raad van State;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 19 juli 1983, *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 1983.

Wet van 24 juli 1987, *Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1987, errat. 11 maart 1989.

Wet van 20 juli 1992, *Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 1992.

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 94 — 2363

12 AOUT 1994. — Arrêté royal fixant le mode de calcul de l'indemnité due aux apprentis dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, modifiée par les lois du 24 juillet 1987 et du 20 juillet 1992, notamment l'article 25, alinéas 1^{er} et 2;

Vu l'avis conforme du Comité paritaire d'apprentissage de l'industrie hôtelière;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 19 juillet 1983, *Moniteur belge* du 31 août 1983.

Loi du 24 juillet 1987, *Moniteur belge* du 28 août 1987, errat. 11 mars 1989.

Loi du 20 juillet 1992, *Moniteur belge* du 7 août 1992.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de patroons en de leerlingen die in toepassing van de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, gewijzigd bij de wetten van 24 juli 1987 en 20 juli 1992, een leerovereenkomst hebben gesloten in de ondernemingen die tot het ressort van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf behoren.

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde leerling heeft recht op een vergoeding waarvan het bedrag overeenstemt met 90 % van het loon van hulparbeider.

Art. 3. De in artikel 2 bedoelde vergoeding wordt uitgekeerd voor alle uren die als leertijd in de onderneming worden doorgebracht.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1993.

Art. 5. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 12 augustus 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux patrons et aux apprentis qui, en application de la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, modifiée par les lois du 24 juillet 1987 et du 20 juillet 1992, ont conclu un contrat d'apprentissage dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière.

Art. 2. L'apprenti visé à l'article 1er a droit à une indemnité dont le montant correspond à 90 % du salaire de manœuvre.

Art. 3. L'indemnité visée à l'article 2 est payée pour toute heure consacrée à l'apprentissage dans l'entreprise.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1993.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 12 août 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

N. 94 — 2364

12 AUGUSTUS 1994. — Koninklijk besluit tot bepaling van de beroepen waarvoor in de ondernemingen die tot het ressort van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf behoren, een leerovereenkomst kan worden gesloten en tot vaststelling van de duur en de aard van de opleiding (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, inzonderheid op artikel 45, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 24 juli 1987 en 20 juli 1992;

Gelet op het voorstel van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, het Paritair leercomité voor het hotelbedrijf gehoord;

Gelet op het voorstel van het Paritair leercomité voor het hotelbedrijf;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de ondernemingen die tot het ressort van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf behoren.

Art. 2. In de in artikel 1 bedoelde ondernemingen kunnen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, leerovereenkomsten gesloten worden voor de volgende beroepen;

- 1° zaalhulp;
- 2° keukenhulp;
- 3° barman-brasserie.

Art. 3. De duur van de leertijd van de in artikel 2 bedoelde beroepen wordt vastgesteld op 9 maanden.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 19 juli 1983, *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 1983.
Wet van 24 juli 1987, *Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1987, erratum 11 maart 1989.
Wet van 20 juli 1982, *Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 1992.

F. 94 — 2364

12 AOÛT 1994. — Arrêté royal déterminant les professions pour lesquelles un contrat d'apprentissage peut être conclu dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et fixant la durée et la nature de la formation (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1993 sur l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, notamment l'article 45, alinéa 2, modifiée par la loi du 24 juillet 1987 et du 20 juillet 1992;

Vu la proposition de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, le Comité paritaire d'apprentissage de l'industrie hôtelière entendu;

Vu la proposition du Comité paritaire d'apprentissage de l'industrie hôtelière;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté est d'application dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière.

Art. 2. Dans les entreprises visées à l'article 1er, des contrats d'apprentissage peuvent être conclus, conformément aux dispositions de la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, pour les professions suivantes :

- 1° aide en salle;
- 2° aide en cuisine;
- 3° barman-brasserie.

Art. 3. La durée de l'apprentissage des professions visées à l'article 2 est fixée à 9 mois.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 19 juillet 1983, *Moniteur belge* du 31 août 1983.
Loi du 24 juillet 1987, *Moniteur belge* du 28 août 1987, errata 11 mars 1989.
Loi du 20 juillet 1982, *Moniteur belge* du 7 août 1992.